



CHAPITRE 45

CHAPTER 45

Loi modifiant la Loi des dentistes de Québec

An Act to amend the Quebec Dental Act

[Sanctionnée le 5 mars 1959]

[Assented to, the 5th of March, 1959]

SA MAJESTÉ, de l'avis et du consentement du Conseil législatif et de l'Assemblée législative de Québec, décrète ce qui suit:

HER MAJESTY, with the advice and consent of the Legislative Council and of the Legislative Assembly of Quebec enacts as follows:

S.R.,
c. 268,
a. 6, am.

1. L'article 6 de la Loi des dentistes de Québec (Statuts refondus, 1941, chapitre 268), est modifié en remplaçant, dans la troisième ligne, le mot "cent" par les mots "deux cent".

1. Section 6 of the Quebec Dental Act (Revised Statutes, 1941, chapter 268), is amended by replacing, in the third line, the word "one" by the word "two".

Abrogations.

2. Les articles 66, 80, 81, 82 et 84 de ladite loi sont abrogés.

2. Sections 66, 80, 81, 82 and 84 of the said act are repealed.

S.R.,
c. 268,
a. 88a,
am.

3. L'article 88a de ladite loi édicté par l'article 1 de la loi 15-16 George VI, chapitre 54, est modifié en remplaçant, dans la deuxième ligne du paragraphe *d*, le mot "et" par le mot "ou".

3. Section 88a of the said act enacted by section 1 of the act 15-16 George VI, chapter 54, is amended by replacing, in the first line of paragraph *d*, the word "and" by the word "or".

Id.,
c. 134,
am.

4. L'article 134 de ladite loi, remplacé par l'article 8 de la loi 10 George VI, chapitre 46, modifié par l'article 13 de la loi 12 George VI, chapitre 33, par l'article 6 de la loi 14 George VI, chapitre 69, ainsi que par l'article 9 de la loi 3-4 Elizabeth II, chapitre 43, est de nouveau modifié

4. Section 134 of the said act, replaced by section 8 of the act 10 George VI, chapter 46, amended by section 13 of the act 12 George VI, chapter 33, by section 6 of the act 14 George VI, chapter 69, and by section 9 of the act 3-4 Elizabeth II, chapter 43, is again amended

a) en biffant, dans la troisième ligne du paragraphe 5°, les mots "par le conseil de discipline";

a. by striking out, in the third line of paragraph 5, the words "by the council of discipline";

b) en ajoutant après le mot "publie", dans la cinquième ligne du paragraphe 6°, les mots "ou donne à entendre en quelque terme que ce soit ou de quelque façon que ce soit qu'il exerce la profession de tech-

b. by adding after the word "publishes", in the fifth line of paragraph 6, the words "or leads to the belief by any expression or in any manner whatsoever that he practises the profession of dental

nicien dentaire, sauf en la manière permise par l'article 17 de la Loi des techniciens dentaires, ou".

technician, except in the manner permitted by section 17 of the Dental Technicians Act, or".

Entrée en
vigueur.

5. La présente loi entrera en vigueur le jour de sa sanction.

5. This act shall come into force on the day of its sanction. Coming into force.